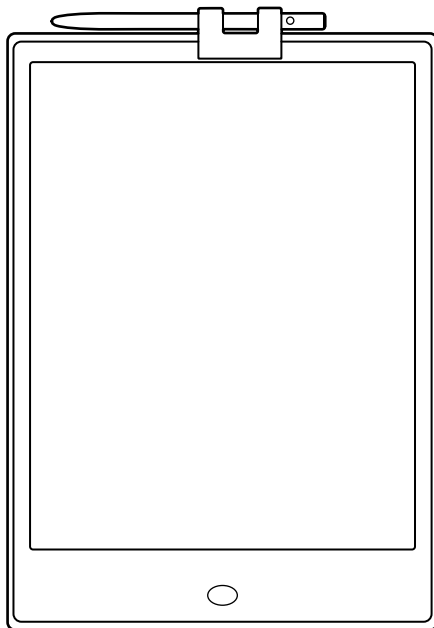




LCD DRAWING TABLET

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV LCD DIGITAL RITPLATTA
BRUKSANVISNING
Översättning av originalinstruktioner

DE LCD ZEICHENTAFEL DIGITAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
Übersetzung der Originalanleitung

NO LCD DIGITALT TEGNEBRETT
BETJENINGSANVISNINGER
Oversættelse av originalinstruksjonene

FI LCD DIGITAALINEN PIIRTOALUSTA
KÄYTTÖOHJE
Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA LCD DIGITAL TEGNETAVL
BETJENINGSVEJLEDNING
Oversættelse af den originale vejledning

FR LCD TABLETTE DE DESSIN NUMÉRIQUE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Traduction des instructions d'origine

PL LCD CYFROWA TABLICA DO RYSOWANIA
INSTRUKCJA OBSŁUGI
Przetłumaczenie instrukcji oryginalnej

NL LCD DIGITAAL TEKENTABLET
BEDIENINGSINSTRUCTIES
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

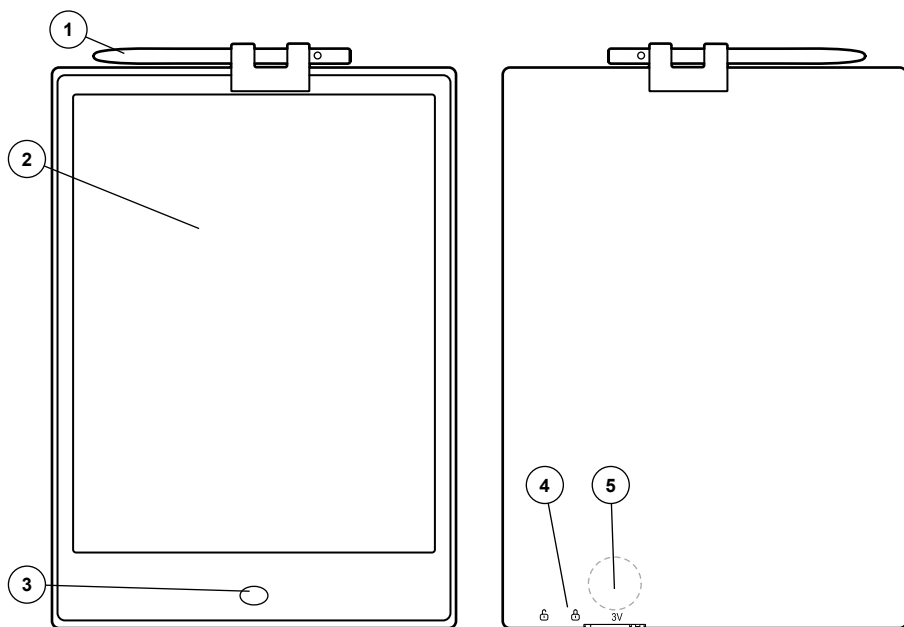
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

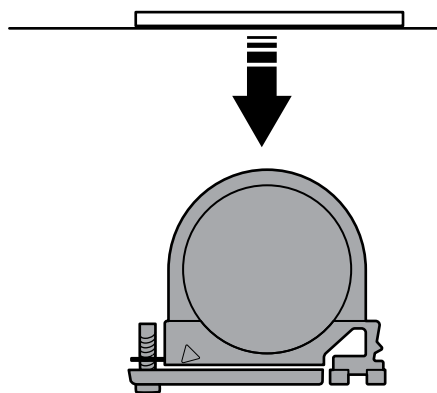
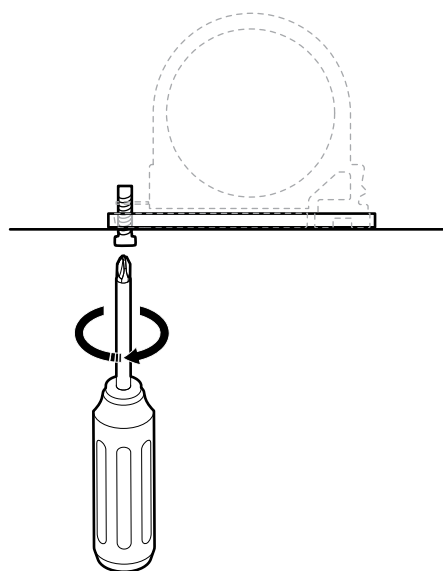
© JULA AB 2025-12-17

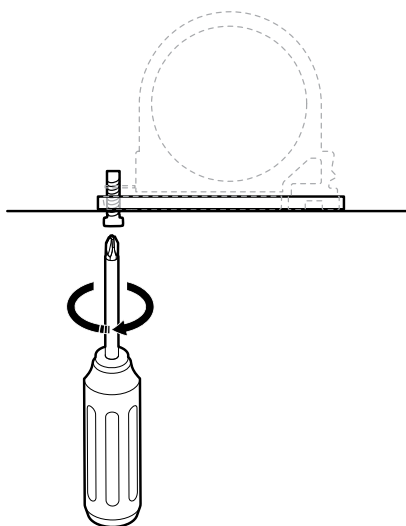
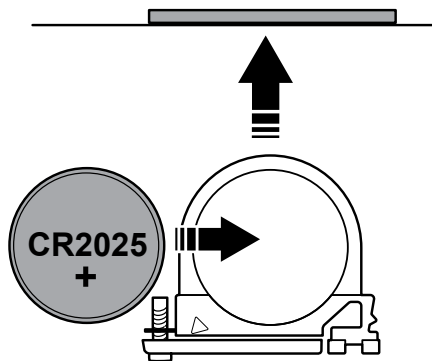
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

1



2





1 Introduction

1.1 The product

The product is an LCD writing screen.

1.2 Dedicated use

The product is used to display and paint images.

NOTE! The battery is not included.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.4 Product overview

Figure 1

1. Pen
2. Writing area
3. Erase button
4. Lock switch
5. Battery

2 Safety

2.1 Safety definitions

⚠ WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

⚠ CAUTION! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

NOTE! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

⚠ WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Coin battery can cause burns or death if swallowed. Get medical aid immediately.
- Do not recharge the battery.
- Do not use the product below 0°C or above 40°C.
- Do not use sharp objects on the screen. Use only the supplied pen.
- Do not use the product if it is damaged.
- Use the product only for its specified function.
- Do not push hard on the screen.
- The product contains small parts. Keep away from children less than 3 years old.
- Remove discharged battery from the product.

3 Installation

3.1 To install the battery

- 1 Loosen the screw and pull out the battery compartment. (Figure 2)
- 2 Install a new battery, make sure the polarity is correct. (Figure 3)
- 3 Put back the battery compartment and tighten the screw. (Figure 3)

4 Operation

4.1 To use the product

- 1 Use the supplied pen and draw or write on the writing area.
- 2 Push the erase button to remove the writing on the screen.

NOTE! To lock or unlock the eraser button, move the lock switch at bottom of the product.

5 Storage

- If the product is not going to be used for a long period of time, keep the product in a clean and dry place, where children and pets do not have access.

6 Maintenance

- Clean the product regularly, use a moist cloth to clean the product.

7 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Width	25 cm
Height	17,5 cm
Depth	1 cm
Weight	150 g

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en LCD-skrivskärm.

1.2 Avsedd användning

Produkten används för att rita och visa bilder.

OBS! Batteri medföljer inte.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.4 Produktöversikt

(Bild 1)

1. Penna
2. Skrivyta
3. Raderingsknapp
4. Låsknapp
5. Batteri

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

! WARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

! FÖRSIKTIGHET! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

OBS! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

! WARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Ett knappcells batteri kan orsaka brännskador eller dödsfall om det sväljs. Sök omedelbart medicinsk hjälp.
- Ladda inte upp batteriet.
- Använd inte produkten vid temperaturer under 0°C eller över 40°C.
- Använd inte vassa föremål på skärmen. Använd endast den medföljande pennen.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.
- Tryck inte hårt på skärmen.
- Produkten innehåller smådelar. Förvaras oåtkomligt för barn under 3 år.
- Ta bort ett urladdat batteri från produkten.

3 Installation

3.1 Att installera batteriet

1. Lossa skruven och dra ut batterifacket. (Bild 2)
2. Sätt i ett nytt batteri och se till att polariteten är korrekt. (Bild 3)
3. Sätt tillbaka batterifacket och dra åt skruven. (Bild 3)

4 Användning

4.1 Att använda produkten

1. Använd den medföljande pennen och rita eller skriv på skrivytan.
2. Tryck på raderingsknappen för att ta bort det som skrivits på skärmen.

OBS! För att låsa eller låsa upp raderingsknappen, flytta låsknappen längst ned på baksidan av produkten.

5 Förvaring

- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras på en ren och torr plats, utom räckhåll för barn och husdjur.

6 Underhåll

- Rengör produkten regelbundet. Använd en fuktig trasa för att rengöra produkten.

7 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Elda inte upp produkten.

8 Tekniska data

Specifikation	Värde
Bredd	25 cm
Höjd	17,5 cm
Djup	1 cm
Vikt	150 g

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er en LCD-skriveskjem.

1.2 Tiltentk bruk

Produktet brukes til å tegne og vise bilder.

MERK! Batteriet er ikke inkludert.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.4 Produktoversikt

Figur 1

1. Penn
2. Skriveområde
3. Slett-knapp
4. Låsebryter
5. Batteri

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsspesifikasjoner

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

⚠ FORSIKTIG! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

MERK! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

- Myntbatterier kan forårsake forbrenning eller død ved svelging. Søk medisinsk hjelp umiddelbart.
- Ikke lad opp batteriet.
- Ikke bruk produktet under 0 °C eller over 40 °C.
- Ikke bruk skarpe gjenstander på skjermen. Bruk kun den medfølgende pennen.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Bruk produktet kun til den angitte funksjonen.
- Ikke trykk hardt på skjermen.
- Produktet inneholder små deler. Oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år.
- Fjern det utladede batteriet fra produktet.

3 Installasjon

3.1 Slik installerer du batteriet

- 1 Løsne skruen og trekk ut batterirommet. (Figur 2)
- 2 Sett inn et nytt batteri, og sørg for at polariteten er riktig. (Figur 3)
- 3 Sett tilbake batterirommet og stram skruene. (Figur 3)

4 Bruk

4.1 Bruk av produktet

- 1 Bruk den medfølgende pennen og tegn eller skriv på skriveområdet.
- 2 Trykk på slett-knappen for å fjerne skriften på skjermen.

MERK! Lås eller lås opp slett-knappen ved å flytte låsebryteren nederst på produktet.

5 Oppbevaring

- Dersom produktet ikke skal brukes over en lengre periode, oppbevar produktet på et rent og tørt sted utilgjengelig for barn og kjæledyr.

6 Vedlikehold

- Rengjør produktet regelmessig. Bruk en fuktig klut til å rengjøre produktet.

7 Kassering

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

8 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Bredde	25 cm
Høyde	17,5 cm
Dybde	1 cm
Vekt	150 g

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en LCD-skrivetablet.

1.2 Anvendelse

Produktet bruges til at vise og male billeder.

BEMÆRK! Batteri medfølger ikke.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.4 Produktoversigt

Figur 1

1. Blyant
2. Skriveområde
3. Sletteknop
4. Låseknop
5. Batteri

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ ADVARSEL! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre død eller personskade.

⚠ FORSIGTIG! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

BEMÆRK! Information, der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ ADVARSEL! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre fare for død eller personskade.

- Knapbatterier kan give forbrændinger eller medføre dødsfald, hvis de sluges. Søg straks lægehjælp.
- Batteriet må ikke genoplades.
- Brug ikke produktet under 0 °C eller over 40 °C.
- Brug ikke skarpe genstande på skærmen. Brug kun den medfølgende pen.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Produktet må kun bruges til den angivne funktion.
- Tryk ikke hårdt på skærmen.
- Dette produkt indeholder små dele. Opbevares utilgængeligt for børn under 3 år.
- Fjern det afladede batteri fra produktet.

3 Isætning

3.1 Sådan sættes batteriet i

- 1 Løs skruen, og træk batterirummet ud. (Figur 2)
- 2 Sæt et nyt batteri i, og sørg for, at det vender rigtigt. (Figur 3)
- 3 Luk batterirummet, og spænd skruerne. (Figur 3)

4 Brug

4.1 Sådan bruges produktet

- 1 Brug den medfølgende pen, og tegn eller skriv på skriveområdet.
- 2 Tryk på sletteknappen for at fjerne skriften på skærmen.

BEMÆRK! Lås eller lås op for sletteknappen ved at flytte låseknappen i bunden af produktet.

5 Opbevaring

- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal det opbevares et rent og tørt sted, hvor det er utilgængeligt for børn og kæledyr.

6 Vedligeholdelse

- Rengør produktet regelmæssigt med en fugtig klud.

7 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet.
Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Bredde	25 cm
Højde	17,5 cm
Dybde	1 cm
Vægt	150 g

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to ekran LCD do pisania.

1.2 Przeznaczenie

Produkt służy do wyświetlania i rysowania obrazów.

UWAGA! Bateria nie jest dołączona do zestawu.

1.3 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.4 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Ołówek
2. Obszar pisania
3. Przycisk kasowania
4. Przełącznik blokady
5. Bateria

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ PRZESTROGA! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych przedmiotów w jego pobliżu.

UWAGA! Informacje dotyczące postępowania w określonych sytuacjach.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Połknięcie baterii pastylkowej może spowodować oparzenia lub śmierć. Natychmiast zgłoś się po pomoc medyczną.
- Nie ładuj baterii.
- Nie używaj produktu w temperaturze poniżej 0°C lub powyżej 40°C.
- Nie używaj ostrych przedmiotów na ekranie. Używaj wyłącznie dostarczonego rysika.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie naciskaj mocno na ekran.
- Produkt zawiera małe elementy. Trzymaj z dala od dzieci poniżej 3 roku życia.
- Wyjmij rozładowaną baterię z produktu.

3 Instalacja

3.1 Wkładanie baterii

- 1 Odkręć śrubę i wyjmij komorę baterii. (Rysunek 2)
- 2 Włóż nową baterię, upewniając się, że biegunowość jest prawidłowa. (Rysunek 3)
- 3 Włóż na miejsce komorę baterii i dokręć śrubę. (Rysunek 3)

4 Obsługa

4.1 Używanie produktu

- 1 Użyj dołączonego rysika i rysuj lub pisz na obszarze do pisania.
- 2 Naciśnij przycisk kasowania, aby usunąć napis z ekranu.

UWAGA! Aby zablokować lub odblokować przycisk kasowania, przesunij przełącznik blokady znajdujący się w dolnej części produktu.

5 Przechowywanie

- Produkt, który nie będzie używany przez długi czas, należy przechowywać w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

6 Konserwacja

- Czyść produkt regularnie, a do czyszczenia używaj wilgotnej ściereczki.

7 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Szerokość	25 cm
Wysokość	17,5 cm
Głębokość	1 cm
Masa	150 g

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Das Produkt ist ein LCD-Schreibschirm.

1.2 Zweckgebundene Nutzung

Das Produkt wird zum Anzeigen und Malen von Bildern verwendet.

HINWEIS! Die Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Stift
2. Schreibbereich
3. Löschaste
4. Sperrschalter
5. Batterie

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

! WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! ACHTUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

HINWEIS! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

! WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Knopfzellenbatterien können beim Verschlucken zu Verbrennungen oder zum Tod führen. Holen Sie sofort medizinische Hilfe.
- Laden Sie die Batterie nicht auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht unter 0°C oder über 40°C.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände auf dem Bildschirm. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Stift.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.
- Drücken Sie nicht zu fest auf den Bildschirm.
- Das Produkt enthält Kleinteile. Halten Sie es von Kindern unter 3 Jahren fern.
- Nehmen Sie die entladene Batterie aus dem Gerät.

3 Installation

3.1 So installieren Sie die Batterie

1. Lösen Sie die Schraube und ziehen Sie das Batteriefach heraus. (Abbildung 2)
2. Setzen Sie eine neue Batterie ein und achten Sie auf die richtige Polarität. (Abbildung 3)
3. Setzen Sie das Batteriefach wieder ein und ziehen Sie die Schrauben fest. (Abbildung 3)

4 Betrieb

4.1 So verwenden Sie das Produkt

1. Verwenden Sie den mitgelieferten Stift und zeichnen oder schreiben Sie auf die Schreibfläche.
2. Drücken Sie die Löschaste, um die Schrift auf dem Bildschirm zu entfernen.

HINWEIS! Um die Löschaste zu sperren oder zu entsperren, bewegen Sie den Sperrschalter an der Unterseite des Geräts.

5 Aufbewahrung

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, lagern Sie es an einem sauberen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.

6 Wartung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch.

7 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Produkt nicht verbrennen.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Breite	25 cm
Höhe	17,5 cm
Tiefe	1 cm
Gewicht	150 g

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on LCD-piirtotabletti.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään kuvien näyttämiseen ja piirtämiseen.

HUOM.! Paristo ei sisälly toimitukseen.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaitteitten mukana.

1.4 Tuotteen yleiskuvaus

Kuva 1

1. Kynä
2. Piirtoalue
3. Pyyhintäpainike
4. Lukituskytkin
5. Paristo

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

HUOMIO! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

HUOM. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Käytön turvaohjeet

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

- Nappiparisto voi aiheuttaa palovammoja tai kuoleman, jos paristo niellään. Käänny välittömästi lääkärin puoleen.
- Älä lataa paristoa.
- Älä käytä tuotetta alle 0 °C:n tai yli 40 °C:n lämpötilassa.
- Älä käsittele näyttöä terävillä esineillä. Käytä vain mukana toimitettua kynää.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä paina näyttöä voimakkaasti.
- Tuote sisältää pieniä osia. Pidä ne poissa alle 3-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Poista tyhjentynyt paristo tuotteesta.

3 Asennus

3.1 Pariston asentaminen

1. Avaa ruuvi ja vedä paristolokero ulos. (Kuva 2)
2. Asenna uusi paristo ja varmista, että napaisuus on oikea. (Kuva 3)
3. Sulje paristolokero ja kiristä ruuvit. (Kuva 3)

4 Käyttö

4.1 Tuotteen käyttäminen

1. Käytä mukana toimitettua kynää ja piirrä tai kirjoita piirtoalueelle.
2. Paina pyyhintäpainiketta poistaaksesi näytöllä olevat sisällöt.

HUOM.! Voit lukita tai vapauttaa pyyhintäpainikkeen tuotteen pohjassa olevalla lukituskytkimellä.

5 Säilyttäminen

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä puhtaassa ja kuivassa paikassa lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

6 Huoltotoimet

- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla.

7 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

8 Tekniset tiedot

Tiedot	Arvo
Leveys	25 cm
Korkeus	17,5 cm
Syvyys	1 cm
Paino	150 g

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est un écran d'écriture LCD.

1.2 Utilisation prévue

Le produit est utilisé pour afficher et peindre des images.

REMARQUE ! La pile n'est pas incluse.

1.3 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Il doit être recyclé comme déchet électrique.

1.4 Présentation du produit

Figure 1

1. Stylo
2. Zone d'écriture
3. Bouton d'effacement
4. Interrupteur de verrouillage
5. Pile

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions fait courir un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions crée un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

REMARQUE ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions peut faire courir un risque de mort ou de blessures.

- Les piles bouton peuvent provoquer des brûlures ou la mort en cas d'ingestion. Sollicitez immédiatement une aide médicale.
- Ne rechargez pas la pile.
- N'utilisez pas le produit à une température inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C.
- N'utilisez pas d'objets pointus sur l'écran. Utilisez uniquement le stylo fourni.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction spécifiée.
- N'appuyez pas fort sur l'écran.
- Le produit contient de petites pièces. Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Retirez la pile déchargée du produit.

3 Installation

3.1 Pour installer la pile

- 1 Desserrez la vis et sortez le compartiment à piles. (Figure 2)
- 2 Installez une nouvelle pile, en veillant à respecter la polarité. (Figure 3)
- 3 Remettez en place le compartiment à piles et serrez les vis. (Figure 3)

4 Utilisation

4.1 Utilisation du produit

- 1 Utilisez le stylo fourni et dessinez ou écrivez sur la zone d'écriture.
- 2 Appuyez sur le bouton d'effacement pour effacer l'écriture sur l'écran.

REMARQUE ! Pour verrouiller ou déverrouiller le bouton d'effacement, déplacez l'interrupteur de verrouillage situé en bas du produit.

5 Stockage

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, rangez-le dans un endroit propre et sec, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.

6 Maintenance

- Nettoyez régulièrement le produit à l'aide d'un chiffon humide.

7 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

8 Données techniques

Spécifications	Valeur
Largeur	25 cm
Hauteur	17,5 cm
Profondeur	1 cm
Poids	150 g

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een lcd-schrijfscherm.

1.2 Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt om afbeeldingen weer te geven en te schilderen.

LET OP! De batterij is niet inbegrepen.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Pen
2. Schrijfzone
3. Wisknop
4. Vergrendelingsschakelaar
5. Batterij

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

! **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

! **VOORZICHTIG!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

LET OP! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

! **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Muntbatterijen kunnen kan brandwonden of de dood veroorzaken bij inslikken. Zoek onmiddellijk medische hulp.
- Laad de batterij niet op.
- Gebruik het product niet onder 0 °C of boven 40 °C.
- Bewerk het scherm niet met scherpe voorwerpen. Gebruik alleen de meegeleverde pen.
- Gebruik het product niet als het is beschadigd.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.
- Druk niet hard op het scherm.
- Het product bevat kleine onderdelen. Uit de buurt houden van kinderen jonger dan 3 jaar.
- Verwijder de lege batterij uit het product.

3 Installatie

3.1 De batterij plaatsen

- 1 Draai de schroef los en trek het batterijvak naar buiten. (Afbeelding 2)
- 2 Plaats een nieuwe batterij en zorg ervoor dat de polariteit juist is. (Afbeelding 3)
- 3 Zet het batterijvak terug en draai de schroeven vast. (Afbeelding 3)

4 Gebruik

4.1 Het product gebruiken

- 1 Gebruik de meegeleverde pen en teken of schrijf op het schrijfgedeelte.
- 2 Druk op de wisknop om de tekst op het scherm te verwijderen.

LET OP! Om de gumknop te vergrendelen of te ontgrendelen verplaatst u de vergrendelingsschakelaar aan de onderkant van het product.

5 Opslag

- Als het product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan op een schone en droge plaats waar kinderen en huisdieren geen toegang hebben.

6 Onderhoud

- Maak het product regelmatig schoon met een vochtige doek.

7 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

8 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Breedte	25 cm
Hoogte	17,5 cm
Diepte	1 cm
Gewicht	150 g

KAYOBA

www.jula.com